



CH-3003 Berne, SG-DETEC

Destinataires selon liste annexée

Berne, 14 juin 2012

Audition concernant le Programme de gestion des déchets et le traitement des recommandations dans les expertises et prises de position relatives à la démonstration de faisabilité

Madame, Monsieur,

La loi sur l'énergie nucléaire exige que les responsables de la gestion des déchets radioactifs élaborent un programme de gestion des déchets (art. 32 LENu); celui-ci doit fournir des indications sur la provenance, le genre et la quantité des déchets, l'attribution des déchets aux dépôts en couches géologiques profondes, le plan de réalisation de ces dépôts, la durée de l'entreposage dans des dépôts intermédiaires et la capacité que ces derniers doivent avoir, un plan financier et un concept d'information (art. 52 OENU).

L'Inspection fédérale de la sécurité nucléaire (IFSN) et l'Office fédéral de l'énergie (OFEN) sont compétents pour vérifier le programme de gestion des déchets et surveiller son application. Sur mandat des responsables de la gestion des déchets, la Société coopérative nationale pour le stockage des déchets radioactifs (Nagra) a élaboré le programme de gestion des déchets et l'a soumis au Département fédéral de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication (DETEC) le 17 octobre 2008. Les résultats de l'expertise de l'IFSN, de l'OFEN et de la Commission fédérale de sécurité nucléaire (CSN) sont désormais disponibles.

Parallèlement au programme de gestion des déchets (NTB 08-01), la Nagra a présenté un rapport sur le traitement des recommandations dans les expertises et prises de position relatives à la démonstration de faisabilité (NTB 08-02, «*Bericht zum Umgang mit den Empfehlungen in den Gutachten und Stellungnahmen zum Entsorgungsnachweis*»), donnant ainsi suite aux exigences formulées par le Conseil fédéral dans sa décision du 28 juin 2006 relative à la démonstration de la faisabilité du stockage des déchets hautement radioactifs. Ledit rapport a également été examiné par l'IFSN et la CSN et sera mis à l'enquête publique en même temps que le programme de gestion des déchets.

Avant d'être soumis au Conseil fédéral pour approbation, les rapports techniques NTB 08-01 et NTB 08-02 feront l'objet d'une audition de trois mois conformément à l'art. 10 de la loi fédérale du



18 mars 2005 sur la procédure de consultation (LCo; RS 172.061). Vous avez donc la possibilité de vous prononcer sur ces documents jusqu'à fin septembre 2012.

Les prises de position écrites peuvent être adressées d'ici au 28 septembre 2012 à l'adresse suivante:

Office fédéral de l'énergie, M. Omar El Mohib, 3003 Berne;

programmedegestion@bfe.admin.ch

Vous trouverez en annexe le «Rapport explicatif» rédigé en vue de l'audition ; il contient un condensé des rapports et des prises de position établis dans le cadre du programme de gestion des déchets et du rapport sur le traitement des recommandations dans les expertises et les prises de position relatives à la démonstration de faisabilité. Tous les documents peuvent être consultés sur www.programmedegestion.ch et commandés par e-mail à l'adresse programmedegestion@bfe.admin.ch.

Veuillez noter que les prises de position qui nous parviendront sous forme électronique nous faciliteront le travail. Merci de votre compréhension.

Nous vous prions d'agréer, Madame, Monsieur, nos salutations distinguées.

Doris Leuthard
Conseillère fédérale

Annexe

- Rapport explicatif de l'OFEN sur le Programme de gestion des déchets publié octobre 2008 et sur les recommandations relatives à la démonstration de la faisabilité du stockage des déchets radioactifs, mai 2012



Liste des destinataires

Services cantonaux

Departement Bau, Verkehr und Umwelt (BVU), Fachstelle Energie, Herr Dr. Werner Leuthard, Entfelderstr. 22, 5001 Aarau

Bau- und Umweltschutzdepartement, Fachstelle Hochbau und Energie, Herr Thomas Zihlmann, Gaiserstrasse 8, 9050 Appenzell

Amt für Umwelt, Abt. Lärm und Energie, Herr Ralph Boltshauser, Kasernenstrasse 17, 9102 Herisau

Amt für Umweltkoordination und Energie, Herr Ulrich Nyffenegger, Reiterstrasse 11, 3011 Bern

Amt für Umweltschutz und Energie, Fachstelle Energie, Herr Felix Jehle, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal

Amt für Umwelt und Energie, Energiefachstelle, Herr Thomas Fisch, Hochbergerstr. 158 / PF, 4019 Basel

Service des transports et de l'énergie (SdE), Monsieur Serge Boschung, Bd de Pérolles 25, CP 1350, 1701 Fribourg

Direction générale de l'environnement DGE, Service de l'énergie (ScanE), Monsieur Olivier Epelly, Rue du Puits-St-Pierre 4, Case postale 3918, 1211 Genève 3

Departement Bau und Umwelt, Abt. Umweltschutz und Energie, Herr Fritz Marti-Egli, Kirchstrasse 2, 8750 Glarus

Amt für Energie und Verkehr GR, Herr Balz Lendi, Rohanstrasse 5, 7000 Chur

Service des transports et de l'énergie, Monsieur Francis Jeannotat, Rue des Moulins 2, 2800 Delémont

Umwelt und Energie Kanton Luzern (UWE), Fachleiter Energie, Herr Rudolf Baumann-Hauser, Libellenrain 15, Postfach 3439, 6002 Luzern

Service de l'énergie et de l'environnement (SENE), Monsieur Marc Schaffner, Rue du Tombet 24, 2034 Peseux

Amt für Wald und Energie, Energiefachstelle Nidwalden, Herr Andreas Kayer, Kreuzstrasse 2, Postfach, 6371 Stans

Hoch- und Tiefbauamt, Abteilung Hochbau und Energie, Frau Camille Stockmann, Flüelistrasse 1, Postfach 1163, 6061 Sarnen

Amt für Umwelt und Energie (AFU), Abteilung Energie und Luft, Herr Dr. Marcel Sturzenegger, Lämmlibrunnenstr. 54, 9001 St.Gallen

Baudepartement, Energiefachstelle, Herr Andrea Paoli, Frauengasse 24, 8200 Schaffhausen

Amt für Wirtschaft und Arbeit, Energiefachstelle, Herr Urs Stuber, Rathausgasse 16, 4509 Solothurn

Hochbauamt Kanton Schwyz, Energiefachstelle, Herr Beat Voser, Postfach 1252, 6431 Schwyz

Departement für Inneres und Volkswirtschaft, Abteilung Energie, Herr Andrea Paoli, Verwaltungsgebäude, Promenadenstrasse 8, 8510 Frauenfeld

Dipartimento del Territorio, Sezione protezione aria, acqua, suolo, Ufficio aria, clima, energie rinnovabili, Sig. Mirco Moser, Viale Carlo Salvioni 2a, 6501 Bellinzona



Amt für Energie, Herr Guido Scheiber, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf

Service de l'environnement et de l'énergie (SEVEN), Division Energie, Monsieur Dominique Reymond, Ch. des Boveresses 155, 1066 Epalinges

Service de l'énergie et des forces hydrauliques, Monsieur Moritz Steiner, Av. du Midi 7, Case postale 478, 1951 Sion

Baudirektion des Kantons Zug, Energiefachstelle, Herr Dr. Max Gisler, Verwaltungsgebäude 1 an der Aa, Aabachstrasse 5, Postfach 857, 6301 Zug

Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft (AWEL), Abteilung Energie, Herr Hansruedi Kunz, Stampfenbachstrasse 12, Postfach, 8090 Zürich

Autres destinataires

Expertengruppe-Schweizer-Tiefenlager (ESchT), c/o Gesellschaft für Anlagen- und Reaktorsicherheit (GRS) mbH, Herr Karsten Bruns-Schüler, Schwertnergasse 1, 50667 Köln, Deutschland

Forum vera / Verantwortung für die Entsorgung radioaktiver Abfälle, Hirschengraben 7, Postfach 8823, 3001 Bern

Nuklearforum Schweiz, Geschäftsstelle, Konsumstrasse 20, Postfach 1021, 3000 Bern 14

SCNat - Schweizerische Akademie der Naturwissenschaften, Schwarztorstrasse 9, 3007 Bern

Schweizerische Energie-Stiftung (SES), Sihlquai 67, 8005 Zürich

Schweizer Geologen Verband CHGeol, Dornacherstrasse 29, Postfach, 4501 Solothurn

Schweizerische Gesellschaft der Kernfachleute SGK, c/o Paul Scherrer Institut, 5232 Villigen PSI

Schweizerischer Wissenschafts- und Technologierat SWTR, Inselgasse 1, 3003 Bern

swisselectric, Seilerstrasse 3, Postfach 7950, 3001 Bern

swissnuclear, Fachgruppe Kernenergie der swisselectric, Postfach 1663, Frobürgstr. 17, 4601 Olten

Umweltallianz, Schützengässchen 5, Postfach 288, 3000 Bern 7

TA-SWISS, Brunngasse 36, 3011 Bern